



# La scuola in lingua italiana e le prove standardizzate

20 marzo 2018

Nella scuola in lingua italiana sono somministrate soprattutto a 3 tipologie di rilevazione

- Provinciali: Rilevazione sugli apprendimenti in Tedesco L2 (livello IV e VII)
- Nazionali: INVALSI (livello II, V, VIII, X)
- Internazionali: PISA OECD (15enni e livello X)



## La prova PISA OECD 2015

Anno	Lettura	Matematica	Scienze	Problem solving	Financial Literacy
2000	Orange	White	White	White	White
2003	White	Orange	White	Hatched	White
2006	White	White	Orange	White	White
2009	Orange	White	White	White	White
2012	White	Orange	White	Hatched	Hatched
2015	White	White	Orange	Hatched	Hatched



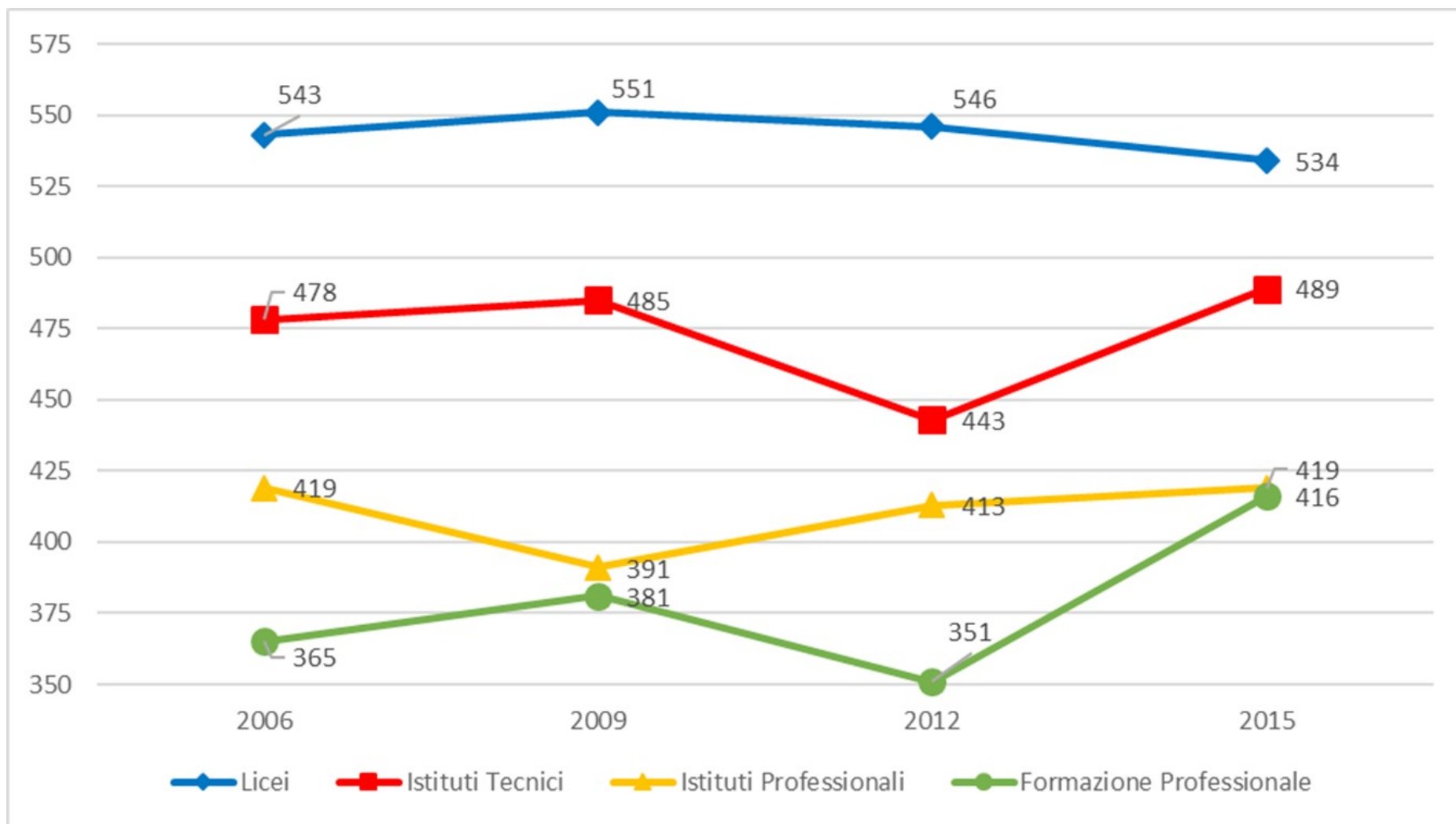
## La prova PISA OECD 2015

- La Provincia autonoma di Bolzano ha partecipato con un campione *age based* (15enni in qualsiasi ordine e grado di scuola) di 2243 studenti, rispettivamente 1522 della scuola in lingua tedesca, 620 della scuola in lingua italiana, 101 della scuola in lingua ladina.
- È stato inoltre selezionato un campione *grade based* (classi di livello 10) di 1261 studenti, rispettivamente 778 della scuola in lingua tedesca, 427 della scuola in lingua italiana, 56 della scuola in lingua ladina.
- 
- Agli studenti è stata offerta la possibilità di scegliere la lingua del test a prescindere dalla lingua di insegnamento della scuola.



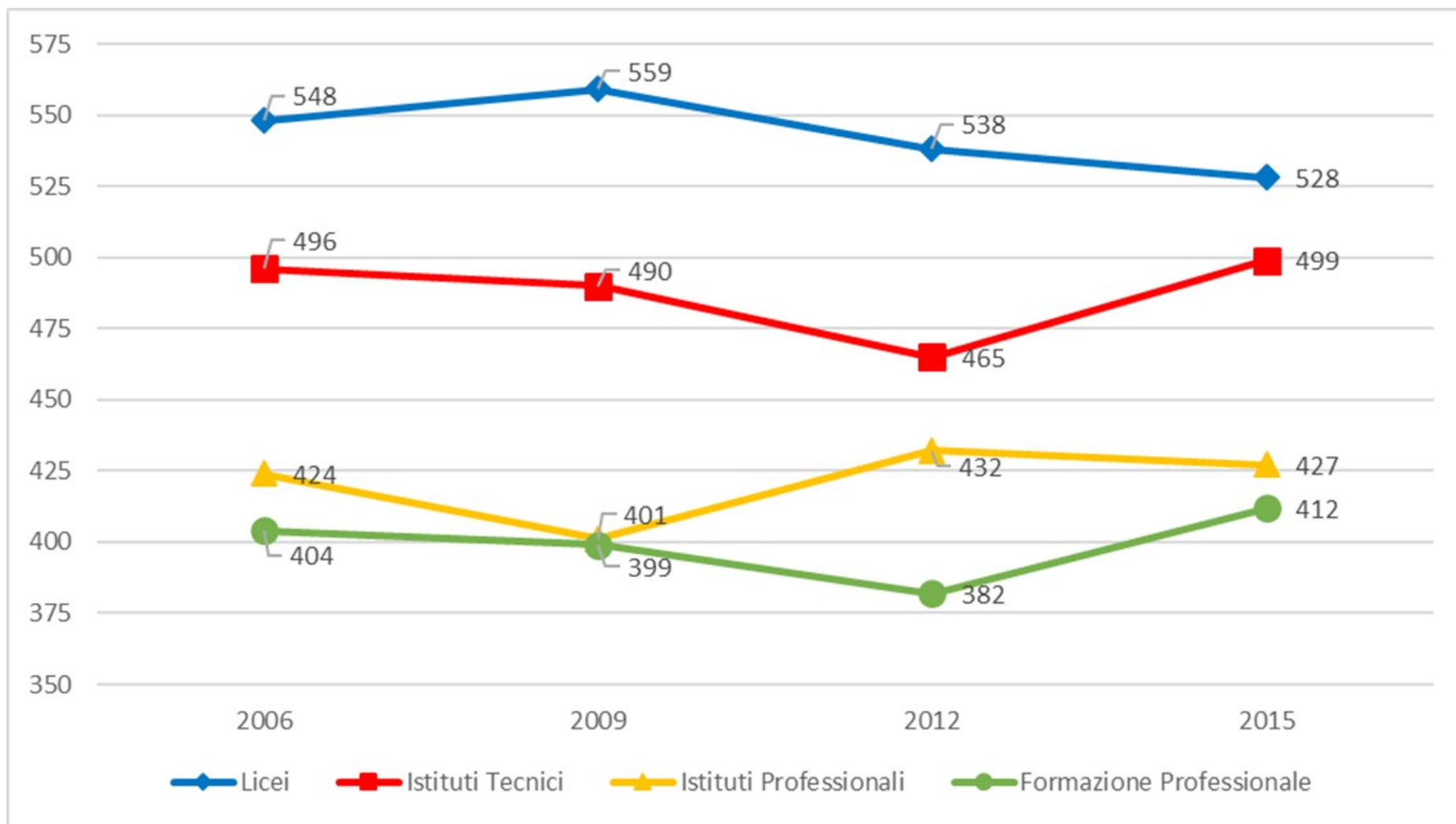
# Lettura 2015

Trend per la scuola altoatesina in lingua italiana  
per settori (media OCSE 493)



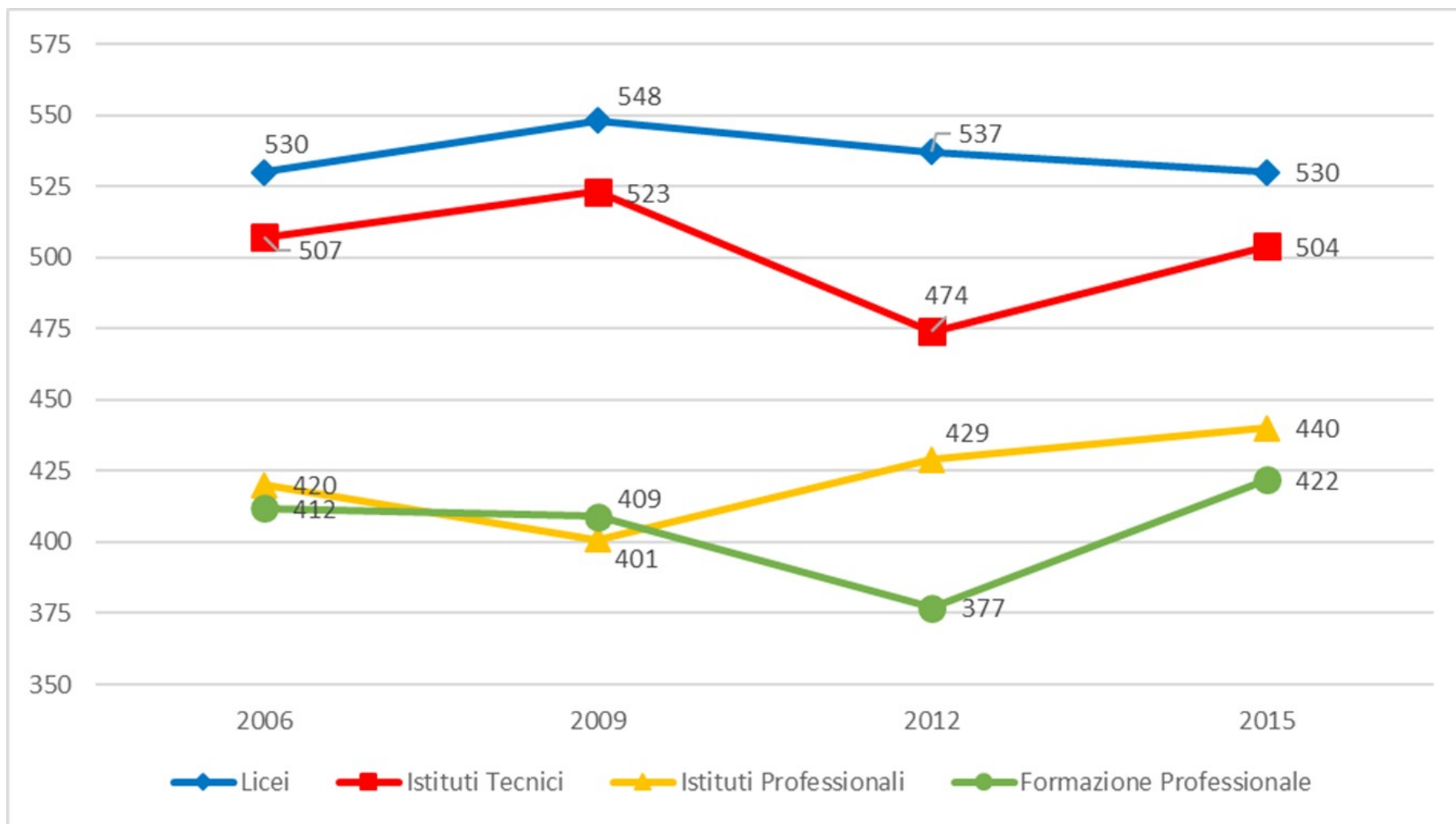
## Scienze 2015

Trend per la scuola altoatesina in lingua italiana  
per settori (media OCSE 493)



# Matematica 2015

Trend per la scuola altoatesina in lingua italiana  
per settori (media OCSE 490)



## Le prove INVALSI 2017

[http://www.provincia.bz.it/servizio-valutazione-italiano/download/Rapporto\\_Prove\\_INVALSI\\_2017.pdf](http://www.provincia.bz.it/servizio-valutazione-italiano/download/Rapporto_Prove_INVALSI_2017.pdf)

GRADO	Italiano		Matematica	
	Punteggio nella scala a 200	Punteggio percentuale risposte	Punteggio nella scala a 200	Punteggio percentuale risposte
II	197	41,0	198	51,7
V	196	54,2	200	54,4
X	202	58,3	208	52,6
lic	216	64,3	216	57,3
tec	184	50,4	201	48,6
prof	165	42,0	176	34,4





## Le prove sulle competenze in Tedesco L2

- Le prove sono state somministrate per via cartacea.
- Hanno indagato 2 competenze di comprensione: lettura e ascolto.
- Sono state accompagnate da:
  - Un questionario per i docenti, compilato su supporto informatico
  - Un questionario per gli studenti, somministrato su carta.
- La tabulazione, raccolta dei risultati è avvenuta in una interfaccia via browser multiplatforma.
- I risultati sono stati elaborati dal Servizio provinciale di valutazione, responsabile della parte tecnica e statistica



## La classe IV e la prova in tedesco L2

- La rilevazione ha avuto carattere censuario, si è rivolta a tutti gli allievi e le allieve del quarto anno delle scuole primarie in lingua italiana dell'Alto Adige, coinvolgendo in tutto 17 istituti, 42 plessi scolastici e 77 classi.
- La prova si è svolta il 5 aprile 2017 e hanno partecipato 1.144 allievi, l'86% di tutti gli studenti della provincia di Bolzano

Numero allievi destinatari della prova	1328	100%
Numero allievi che hanno svolto la prova	1144	86,14%
Numero allievi che non hanno svolto la prova	184	13,86%
Numero allievi che hanno risposto al questionario	1124	84,64%
Numero scuole	17	
Numero plessi	42	
Numero classi	77	

## Le prove sulle competenze in Tedesco L2: la classe IV

- La prova era composta da 30 domande: 20 riguardanti la competenza di Lettura (comprensione del testo), 10 la competenza di Ascolto (comprensione orale).
- La percentuale delle risposte corrette dei rispondenti è stata del 69,81%. In valori assoluti.
- In media gli allievi hanno risposto in modo corretto a quasi 21 domande su 30 (20,94).



## Le prove sulle competenze in Tedesco L2: la classe IV

- La percentuale di risposte corrette nella prova di Lettura è maggiore di circa 6 punti rispetto a quella nella prova di Ascolto, il 72% contro il 66%.
- Le femmine hanno risposto in media al 3% di più di domande.

*Si ricorda al riguardo che per la classe IV le domande della prova di Lettura fanno riferimento ai livelli A1 e A2 del QCER (Quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue), mentre quelle dell'Ascolto esclusivamente al livello A2.*



## Le prove sulle competenze in Tedesco L2: la classe IV

<b>Numero di ore di tedesco - L2 settimanali</b>	<b>Percentuale di risposte corrette in base alle ore di tedesco – L2 settimanali</b>	<b>Numero medio di risposte corrette</b>	<b>Numero allievi</b>
5.30	56,0%	16,80	50
6.00	69,5%	20,84	452
7.00	58,8%	17,65	20
7.30	58,3%	17,50	34
8.00	58,3%	17,48	65
8.30	63,2%	18,95	93
9.00	76,6%	22,97	191
9.30	68,4%	20,51	39
10.00	63,5%	19,06	53
12.00	85,0%	25,50	127

*Attenzione alle interpretazioni: non sembra esserci un rapporto lineare tra l'aumento delle prestazioni e il numero di ore. Va inoltre considerato che il numero degli studenti nelle varie fasce è molto variabile .*

## Le prove sulle competenze in Tedesco L2: la classe IV

<b>Variabile</b>	<b>Percentuale di risposte corrette</b>
<b>Risultato dell'allievo convenzionale medio</b>	<b>65,2%</b>
<b>Genere femminile</b>	<b>+2,5%</b>
<b>Con background migratorio</b>	<b>+0,7%</b>
<b>Parlante tedesco con almeno un genitore</b>	<b>+6,5%</b>
<b>Ha frequentato la scuola dell'infanzia in lingua tedesca</b>	<b>+2,3%</b>
<b>Esposizione extrascolastica al tedesco alta</b>	<b>+ 0,5%</b>
<b>Motivazione intrinseca alta</b>	<b>+3,4%</b>
<b>Per ogni ora settimanale di Tedesco - L2 in più a scuola</b>	<b>+ 1,9%</b>
<b>Status socio - economico - culturale (ESCS) alto</b>	<b>+3,8%</b>

## Le prove sulle competenze in Tedesco L2: la classe VII

- Anche nella classe II della scuola secondaria di primo grado la rilevazione ha avuto carattere censuario, si è rivolta a tutti gli allievi e le allieve del secondo anno delle scuole secondarie di primo grado in lingua italiana dell'Alto Adige, coinvolgendo in tutto 17 istituti, 20 plessi scolastici e 68 classi.
- La prova si è svolta l'11 aprile 2017 e vi hanno partecipato 1.162 allievi, l'84,1% di tutti gli studenti della provincia di Bolzano.

Numero allievi destinatari della prova	1382	100%
Numero allievi che hanno svolto la prova e che hanno risposto al questionario	1162	84,1%
Numero allievi che non hanno svolto la prova	220	15,9%
Numero allievi che non hanno risposto al questionario	220	15,9%
Numero scuole	17	
Numero plessi	20	
Numero classi	68	

## Le prove sulle competenze in Tedesco L2: la classe VII

- La prova era composta da 42 domande: 24 riguardanti la competenza di Lettura (comprensione del testo), 18 la competenza di Ascolto (comprensione orale).
- La percentuale delle risposte corrette dei rispondenti è stata del 64,39%.
- In valori assoluti, in media gli allievi hanno risposto in modo corretto a 27 domande su 42.





## Le prove sulle competenze in Tedesco L2: la classe VII

- La percentuale di risposte corrette nella prova di Lettura è stata maggiore di circa 4 punti rispetto a quella nella prova di Ascolto, il 66% contro il 62%.
- Anche nella prova di livello VII le femmine hanno raggiunto un risultato più alto dei maschi, di circa 5 punti medi percentuali
- 
- *Si ricorda che le domande della prova di Lettura fanno riferimento ai livelli A2+/B1 del QCER (Quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue), mentre quelle dell'Ascolto sono stimate al livello B1.*

## Le prove sulle competenze in Tedesco L2: la classe VII

<b>Tempo settimanale dedicato all'insegnamento del tedesco (compreso Clil e progetti vari)</b>	<b>Percentuale di risposte corrette in base al tempo settimanale di tedesco - L2</b>	<b>Numero medio di risposte corrette</b>	<b>Numero Allievi</b>
da 220 a 280 minuti	56,8%	23,88	121
da 281 a 340 minuti	60,6%	25,44	445
da 341 a 400 minuti	64,3%	27,02	336
da 401 a 460 minuti	63,8%	26,79	77
da 461 a 520 minuti	66,9%	28,10	68
da 581 a 640 minuti	83,6%	35,11	45
da 641 a 700 minuti	87,9%	36,91	70

*Anche in questo caso va posta molta cautela nella lettura. Oltre al numero delle ore di insegnamento la prestazione degli allievi è infatti determinata in modo concomitante da molteplici altri fattori. Il numero dei rispondenti è inoltre distribuito in modo irregolare rispetto al tempo settimanale di insegnamento ed in molti casi è per altro ridotto, solo 45 allievi hanno ad esempio un monte di circa 10 ore settimanali di insegnamento (da 581 a 640 minuti).*

## Le prove sulle competenze in Tedesco L2: la classe VII

<b>Variabile</b>	<b>Percentuale di risposte corrette</b>
<b>Risultato dell allievo convenzionale medio</b>	<b>55,8%</b>
<b>Genere femminile</b>	<b>+3,4%</b>
<b>Con background migratorio</b>	<b>+0,8%</b>
<b>Parlante tedesco con almeno un genitore</b>	<b>+11,3%</b>
<b>Ha frequentato la scuola dell infanzia in lingua tedesca</b>	<b>+2,9%</b>
<b>Ha frequentato almeno un anno di scuola primaria in lingua tedesca</b>	<b>+0,6%</b>
<b>Esposizione extrascolastica al tedesco alta</b>	<b>+ 1,4%</b>
<b>Motivazione intrinseca alta</b>	<b>+2,7%</b>
<b>Per ogni ora settimanale di Tedesco – L2 in più a scuola</b>	<b>+ 3,2%</b>
<b>Status socio – economico - culturale (ESCS) alto</b>	<b>+3,4%</b>



## Le rilevazioni nazionali ed internazionali

- Sprachstandserhebung
- INVALSI
- L'indagine OCSE PISA

- Prova 2016-2017
- Prova 2015-2016
- Prova 2014-2015

### ▪ **INVALSI**

- Invalsi a.s. 2017-2018
- Invalsi a.s.2016-2017
- Invalsi a.s. 2015-2016
- Invalsi a.s. 2014-2015
- INVALSI a.s. 2013-2014

### ▪ **L'indagine OCSE PISA**

- Pisa 2018
- Pisa 2015



**CREATED WITH  
FREE SOFTWARE**

